



**KABA®**

Sports Solutions



# Inhaltsverzeichnis

## Table of contents



**2** Zugangskontrolle in Stadien  
und Arenen

**2** Access control for stadiums  
and arenas

**3** Haupteingänge mit  
halbhohen Anlagen

**3** Main entrances with  
half-height units

**5** Haupteingänge mit  
hohen Anlagen

**5** Main entrances with  
full-height units

**7** VIP Bereiche

**7** VIP areas

**8** Fan-Shop, Pressezentrum,  
Büroräume

**8** Fan shop, press centre,  
office areas

**9** Referenzen

**9** References

# Zugangskontrolle in Stadien und Arenen

## Access control for stadiums and arenas



➤ Large-scale sports events can be traced back some 2000 years. It was the ancient Greeks and Romans who first experienced the fascination of mass entertainment - large stadiums and circuses were built for athletic competitions and gladiatorial games.

Today, at the beginning of the 21<sup>st</sup> century, large event venues and stadiums are faced with multiple challenges: attendance figures are increasing all the time, visitors expect an attractive design, safety regulations are becoming stricter and violence and vandalism has to be countered effectively.

Admitting huge numbers of spectators into a large venue within a very short space of time is something that requires careful management and efficient systems to control authorised entry. Kaba Gallenschütz is a market leader in Europe for equipment specially designed for use in stadiums and venues. Our solutions are renowned for their high security standards and their sturdiness, as well as for their eye-catching design and ease of use for both visitors and operators.

2

➤ Große Sportveranstaltungen haben eine lange Tradition. Bereits in der Antike pflegten Griechen und Römer die Faszination von Massenunterhaltung – große Stadien und Arenen für Leichtathletik-Wettbewerbe und Gladiatorenkämpfe wurden gebaut.


Zu Beginn des 21. Jahrhunderts stehen Austragungsorte von Großveranstaltungen, wie z. B Fußballstadien, einer Vielzahl an Herausforderungen gegenüber: wachsende Zuschauerzahlen, Erwartungen an Design und Attraktivität, steigende Sicherheitsanforderungen sowie Gewalt und Vandalismus.

Der Zugang für große Besucherströme zu Veranstaltungszentren innerhalb kurzer Zeit muss sorgfältig geplant werden und erfordert leistungsfähige Anlagen, die den berechtigten Eintritt regeln. Kaba Gallenschütz nimmt mit eigens für Stadien entwickelten Lösungen europaweit eine führende Marktstellung ein. Unsere Anlagen zeichnen sich durch die hohe notwendige Sicherheit, ihre Robustheit, ihr gelungenes Design und dem von Nutzer und Betreiber erwarteten Komfort aus.

# Haupteingänge mit halbhohen Anlagen

## Main entrances with half-height units




 An den Haupteingängen von Stadien soll innerhalb kurzer Zeiträume eine große Anzahl von Besuchern eingelassen werden. Dabei muss sichergestellt sein, dass nur Personen mit einer gültigen Eintrittskarte Zugang zum Stadion haben. Die Hauptanforderungen an dieser Stelle sind höchste Zuverlässigkeit, Schnelligkeit und einfache Bedienung.

### Lösungsvorschlag

TPB-E01 Drehsperren kombinierbar mit allen Ticketsystemen. Die Freigabe erfolgt durch Einstecken des gültigen Tickets oder der Dauerkarte in den Leser. Die Sperrholme drehen sofort mit geringer Kraft automatisch in die nächste Position; eine weitere Freigabe kann gleich folgen.



 Main entrances to stadiums have to be capable of admitting large numbers of visitors within a short period of time. Each person has to be checked to ensure that only spectators with a valid ticket are allowed into the stadium. This means that the technology used must be completely reliable, fast and easy to use.

### Recommended solution

TPB-E01 tripod barriers combined with any type of ticket reader. The release is activated when a valid ticket or season ticket is introduced into the reader. The crossbar can then be turned and moves automatically to the next position, immediately allowing for the next release.

# Haupteingänge mit halbhohen Anlagen

## Main entrances with half-height units

Motorisierte Ausführungen haben einen Abklappmechanismus mit patentierter automatischer Wiedereinrichtung. In Gefahr- oder Notsituationen klappt der obere Holm auf das Notsignal hin automatisch ab, so dass ein freier Durchgang entsteht. Die Wiedereinrichtung erfolgt bei Entwarnung ebenso automatisch auf Knopfdruck. Somit ist es nicht notwendig, dass Stadionpersonal die Drehsperrn manuell in die Betriebsstellung richtet nachdem die Gefahrensituation vorüber ist.

- funktional, schnell und platzsparend
- abklappbare Holme
- öffnet auch unter Last
- Anlage aus robustem Edelstahl
- einfache Montage auf Fertigfußboden

Motor-driven versions feature a patented fold-down function with automatic reset. In an emergency the upper bar folds down automatically to leave the way free. The unit automatically resets when it is powered up again, which means staff do not have to manually reconfigure each barrier when the emergency is over.

- functional, fast and space-saving
- fold-down arms
- unit opens even under pressure
- sturdy stainless steel finish
- easy installation on finished floor surfaces



Als Alternative zur Drehsperrre bietet sich das **halbhohe Drehkreuz HTS-L01/L02** an. Dieses funktionelle Drehkreuz mit besonders ansprechendem und transparentem Design ist speziell für Anwendungen in Sportanlagen entwickelt worden. Das formschöne Gehäuse aus Edelstahl ist ergonomisch gestaltet für einen optimalen Personenfluss. Die Doppelanlage ist durch die Verzahnung der Holme besonders platzsparend. Die Drehkreuze sind wahlweise in zwei Höhen erhältlich - Säule mit drei bzw. vier Stabreihen.

Nach einer Ticket-Freigabe und einem manuellen Anstoß dreht die Drehkreuzsäule mit geringer Kraft automatisch 90° weiter. Falls kein Durchgang erfolgt, wird nach einstellbarer Zeit die Freigabe wieder gelöscht. In Ausgangsrichtung können die Drehkreuze wahlweise gesperrt, frei geschaltet oder elektrisch kontrolliert sein.


- attraktive, ergonomische Form
- komplett aus robustem Edelstahl
- platzsparend als Doppelanlage
- ruhiger, geräuscharmer Lauf
- Ausführungen mit 3 oder 4 Stabreihen

The HTS-L01/L02 half-height turnstile is an excellent alternative to the tripod barrier. This functional turnstile has a particularly attractive design and was developed for use at sports facilities. Its eye-catching stainless steel housing is ergonomically shaped to maximise the flow of visitors. The double unit offers a space-saving solution thanks to the interlocking turnstile columns. Two different column sizes are available with either 3 or 4 rows of crossbars. After each release, the power-assisted positioning drive automatically turns the turnstile column 90° when pushed lightly. Should nobody pass, the release is cancelled after a certain time. In the opposite direction, the turnstile can be set to either bar the way out or allow people to exit freely.

- attractive, ergonomic design
- all-over stainless steel finish
- space-saving as double unit
- smooth, silent operation
- available with 3 or 4 crossbar rows

# Haupteingänge mit hohen Anlagen

## Main entrances with full-height units


 Damit der Einlass zu Fußballspielen oder anderen Sportveranstaltungen reibungslos abläuft, ist in zahlreichen Stadien eine höhere Sicherheitskontrolle an allen oder an bestimmten Eingängen für Anhänger des Gastvereins oder für Fan-Clubs erforderlich. An diesen Eingängen sind besonders robuste Vereinzelungsanlagen notwendig.

### Lösungsvorschlag

Hohe Drehkreuze bieten das erforderliche Maß an Sicherheit und Robustheit. Die neue Generation unter den Drehkreuzen, das FTS-L02, wurde eigens für Fußballstadien entwickelt. Mit einer speziellen Drehkreuzsäule und einem Personenleitelement, das gleichzeitig eine verschließbare Tür ist, bietet es folgende Vorteile:

- geregelter Einzelzugang, kein Vordrängeln
- bequemer Durchgang und mehr Bewegungsfreiheit durch weniger Sperrholme
- Ticketleser und andere Einbauten sind im geschlossenen Zustand geschützt
- freier Blickkontakt zwischen Kontrollpersonal und Besuchern
- integriertes Dachelement als Wetterschutz
- zusätzliche Werbefläche auf den Türflügeln



 Special measures are often needed to maintain order and make admission to football matches and other sports events as quick and hassle-free as possible. Many stadiums require more stringent security controls at all or selected entrances for supporters of opposing teams or for fan-clubs. The turnstile can be programmed to be locked, unlocked or electrically controlled.

### Recommended solution

Full-height turnstiles provide the necessary level of security and robustness. Our most recent generation of turnstiles, the FTS-L02 line, has been specially developed to meet the requirements of sports stadiums. Featuring a special column as well as side panels which double as motor-driven shutters, the unit has the following advantages:



- controlled single-file channel, no queue-jumping
- easy access and increased legroom thanks to fewer horizontal crossbars
- ticket reader and other devices are protected when shutters are closed
- eye contact between security staff and arriving visitors
- integrated roof as weather protection
- additional space for advertising on shutters

# Haupteingänge mit hohen Anlagen

## Main entrances with full-height units

Eine weitere Lösung ist das FTS-LO1 Drehkreuz, ebenfalls für Großveranstaltungszentren konzipiert. Als Doppelanlage ist es durch die Verzahnung der Drehkreuzsäulen besonders platzsparend. Mit insgesamt 11 Sperrholmen wird eine geregelte Einzelpassage gewährleistet, auch bei geringem Personaleinsatz. Die Ticketleser werden generell am Gehäuse untergebracht.

- Einzelpassage optimal geregelt
- kein Einsperren dank patentierter Grenzpunktverriegelung
- geringer Platzbedarf
- Drehkreuzsäule und Holme aus Edelstahl
- Option mit Servopositionsantrieb

Another effective solution is the FTS-LO1 full-height turnstile, also developed for large venues. As a double unit, it is particularly space-saving thanks to its interlocking turnstile columns. A total of eleven cross bars guarantee single-file access, even when there is little staff support. Ticket readers are usually placed in the housing.

- controlled single-file access
- patented end-point locking system prevents anyone being locked in
- space-saving unit
- stainless steel turnstile column and crossbars
- version with power-assisted positioning drive



# VIP Bereiche

## VIP areas

Ob Vorstand, Sponsoren oder Prominente: besondere Gäste werden von jedem Club mit Vorzug behandelt. Viele Stadien verfügen über komfortable und repräsentative VIP-Bereiche für diese Gäste. Welche Anlagen ermöglichen einen bequemen Zugang und gleichzeitig die notwendige Kontrolle?

### Lösungsvorschlag

Eine elegante und repräsentative Lösung für den Zugang zum VIP-Bereich sind halbhohe Drehkreuze in Verbindung mit Ausweislesern. Das attraktive Design, die bequeme Passage dank Servopositionsantrieb und der ruhige Lauf machen die halbhohe Drehkreuze zur idealen Lösung für diesen Bereich.

- attraktives, transparentes Design
- vielfältige Gestaltungsvarianten
- Servopositionsantrieb
- ruhiger, geräuscharmer Lauf
- einfache Montage auf Fertigfußboden



Whether board members, corporate sponsors or famous visitors, special guests are treated with preference by every club. Many stadiums have comfortable and elegant VIP areas at their disposal. What kind of access control units are most suitable for these areas in order to make entry as comfortable and efficient as possible?

### Recommended solution

Half-height turnstiles interfaced with card readers provide an elegant and stylish solution for admission to VIP areas.

Their transparent design, easy access - thanks to the power-assisted positioning drive - and their smooth and silent motion together make them an ideal solution for these areas.

- attractive and stylish design
- multiple configuration options
- power-assisted positioning drive
- smooth, silent operation



# Fan-Shop, Pressezentrum, Büroräume

## Fan shop, press centre, office areas



Modern stadiums frequently form the core of a large sports and leisure complex. Facilities may include fan shops, press centres, offices, gyms and other business or leisure units. Many of these facilities are equipped with automatic doors.

### Recommended solution

Revolving doors from the Talos range are a safe and easy-to-use solution. They allow for a smooth flow of people even at the busiest of times. In terms of design, functionality and technology, revolving satisfy even the toughest demands set by architects and stadium operators.

- optimum thermal insulation
- emergency exit solution
- customised design
- burglar-resistant versions
- night shutters
- stylish all-glass versions

Viele moderne Stadien bilden den Mittelpunkt eines großen Sport- und Freizeitkomplexes. Das Angebot umfasst Fan-Shops, Pressezentrum, Büroräume, Fitness-Studios und vieles mehr. Häufig sind diese Räumlichkeiten mit automatischen Türanlagen ausgestattet.

### Lösungsvorschlag

Karusselltüren bieten dem Benutzer Komfort, Sicherheit und ermöglichen einen reibungslosen Verkehr bei hoher Personenfrequenz. Bezüglich Design, Funktion und Technik erfüllen Karussell-

türen die unterschiedlichsten Gestaltungswünsche von Architekten und Stadienbetreibern.

- optimale Klimatrennung
- Fluchtweglösung
- individuelles Design
- einbruchhemmende Ausführung
- Nachtabschluss
- stilvolle Ganzglasanlagen

# Referenzen

## References

YAS Marina Formula One Abu Dhabi (AE) • Ski Dome Abu Dhabi (AE)

Intersport Arena Linz (AT) • Olympia-Schanze Innsbruck (AT)

Sport Arena „Spirou“ Charleroi (BE) • Stade Daknam Lokeren (BE) • Stade Charles Tondreau Mons (BE)  
Stade Constant Vanden Stock Anderlecht (BE) • Olympic Stadium Antwerpen (BE)  
Maurice Dufrasne Stadium Lüttich (BE)

Hallenstadion Zürich • Wankdorf Bern (CH)

National Olympic Stadium Beijing (CN) • Olympic Sport Centre Quinquangdao (CN) • Olympic Centre Stadium Tianjin (CN)

Mestskiy Stadium Mlada Boleslav (CZ)

Olympiastadion Berlin (DE) • Veltins Arena Gelsenkirchen (DE) • Commerzbank Arena Frankfurt (DE)  
AWD Arena Hannover (DE) • Tivoli Stadium Aachen (DE) • BayArena Leverkusen (DE) • Ice Arena, Nürnberg (DE)  
Köln Arena Köln (DE) • Ice Hockey Stadium Frankfurt (DE) • Skating Arena Geisingen (DE)

MCH Arena Midtjylland (DK)

Finnair Stadium Helsinki (FI) • Veritas Stadium Turku (FI) • Olympic Stadium Helsinki (FI)

Stade de France Paris (FR) • Stade Marcel Picot Nancy (FR) • Stade Vélodrome Marseille (FR) • Stade Parc des Princes Paris (FR)

Olympic Stadium Athen (GR) • Olympic Stadium Basketball Athen (GR) • Apostolos Nikolaidis Stadium Athen (GR)  
Karaïskaki Stadium Piräus (GR) • Peace & Friendship Stadium Piräus (GR) • Nea Smyrni Stadium Nea Smyrni (GR)  
Korydallos Stadium Nikaia (GR) • Yiannis Pathiakakis Stadium Ano Liosia (GR) • Gregoris Lambrakis Stadium Kallithea (GR)  
Peristeri Stadium Peristeri (GR) • Stavros Mavrothalassitis Egaleo (GR) • Fyli Stadium Fyli (GR)  
Kaftanzoglio Stadium Thessaloniki (GR) • Toumpas Stadium Thessaloniki (GR) • Charilaou Stadium Thessaloniki (GR)  
Kalamaria Stadium Thessaloniki (GR) • Alexandreio Sports Palace Thessaloniki (GR) • Stadium Pylaia Thessaloniki (GR)  
Kerkyras Stadium Kerkyra (GR) • Alkazar Stadium Larisa (GR) • Stadio Livadias Livadia (GR)  
Pankritiko Stadium Heraklion (GR) • Skoda-Xanthi Stadium Pigadia (GR)

Hidegkuti-Nándor Stadium Budapest (HU) • ETO Stadium Györi (HU) • Sport Arena Budapest (HU)

Kiryat Eliezer Stadium Haifa (IL)

Luigi Ferraris Stadium Genoa (IT) • Stadio Olimpico di Roma (IT) • Stadio Oreste Granillo Reggio Calabria (IT)  
Stadio A.Massimino Catania (IT) • Stadio Olimpico Torino (IT) • Stadio M.A. Bentegodi Verona (IT)  
Stadio Cino Del Duca Ascoli (IT) • Stadio R. Dall'Ara Bologna (IT) • Stadio La Spezia Uboldo (IT)

Astana Stadium Astana (KZ) - National Stadium Kuwait (KW)

Ta'Qali Malta (MT) - Estadio José Maria Morelio (MX) • Estadio Chivas Zapopan (MX)

Amsterdam Arena Amsterdam (NL) • De Kuip Stadium Rotterdam (NL) • MyCom Stadium Breda (NL)  
Zuiderpark Stadium Den Haag (NL) • Nieuw Galgenwaard Utrecht (NL) • Gelredome Arnheim (NL)  
ENECO Stadium Rotterdam (NL) • Polman Stadium Almelo (NL) • De Goffert Stadium Nijmegen (NL)  
Mandemakers Stadium Waalwijk (NL) • Abe Lenstra Stadium Heerenveen (NL) • AZ Stadium Alkmaar (NL)  
Stadium De Vliert Den Bosch (NL) • De Vijverberg Doetinchen (NL) • Philips Stadium Eindhoven (NL)  
Parkstad Limburg Arena Kerkrade (NL) • Arke Stadium Enschede (NL)  
Willem II Stadium Tilburg (NL) • Oosterenk Stadium Zwolle (NL)

Sör Arena Kristiansand (NO) • Brann Stadium Bergen (NO) • Sandefjord Stadium Sandefjord (NO)  
Skagerrak Arena Skien (NO) • Alfheim Stadium Tromsø (NO)

Zagłębia Stadium Lubin (PL) • Henryk Reyman Stadium Krakow (PL) • Miejski Stadium Posen (PL) • Stadium Jagiellonia Bialystok (PL)

Estadio Municipal Coimbra (PT)

Dau Paltimisanu Stadium Timisoara (RO) • Steaua Stadium Bucharest (RO)  
Stefan cel Mare Stadium Bucharest (RO) • Dr. Constantin Radulescu Stadium Cluj (RO)

Mytyski Arena Moscow (RU) • Omsk Arena Omsk (RU) • Avangard Stadium Podolsk (RU) • Luschniki Stadium Moscow (RU)

Antona Malatinskeho Stadium Trnava (SK) - Sükrü Saracoglu Stadium Istanbul (TR)

Ibrox Stadium Glasgow (UK) • Fratton Park Portsmouth (UK)  
Vicarage Road Stadium Watford (UK) • LG Arena Birmingham (UK)

The logo for KABA, featuring the word "KABA" in a bold, stylized, sans-serif font. The letters are dark blue with a white outline, and a registered trademark symbol (®) is positioned to the upper right of the letter "A".

**KABA®**

**Kaba Limited**  
2108 Futura Plaza  
111 - 113 How Ming Street  
Kwun Tung Hong Kong

Tel. +852 2375 6110  
Fax +852 2406 2602  
sales@klh.kaba.com

[www.kaba.hk](http://www.kaba.hk)